



**CINÉMA[s]**  
**LE FRANCE**  
www.abc-lefrance.com

# I DON'T WANT TO SLEEP ALONE

*Hei yanquan*  
DE **TSAI MING-LIANG**

fiche film

## FICHE TECHNIQUE

TAÏWAN - 2006 - 1h 58

Réalisation & scénario :  
Tsai Ming-liang

Photo :  
Pen-Jung Liao

Montage :  
Chen Sheng-Chang

Interprètes :  
**Lee Kang-sheng**  
(Hsiao-Kang)  
**Shi Chen**  
(Shiang-chyi)  
**Yi-Ching Lu**  
(la mère)  
**Kuei-Mei Yang**  
(l'actrice porno)  
**Yozakura Sumomo**  
(la star porno)



**SYNOPSIS** Kuala Lumpur. Un sans-abri, Hsiao Kang, est attaqué un soir dans la rue. Des travailleurs bangladaïsi le trouvent et le transportent chez eux, dans le bâtiment désaffecté où ils habitent. Il va être pris en charge par l'un d'eux, Rawang. Chyi, une serveuse de bar, va elle aussi tomber sous le charme de Hsiao Kang. Cet homme qui n'était plus rien, devient l'objet de toutes les convoitises...

## CRITIQUE

*Elle - n°3205 Héléna Villovitch*  
(...) A travers ses images d'une grande beauté (...) Le réalisateur de *The Hole* reprend ses thèmes favoris : l'eau, l'obsession de la propreté, le voyeurisme, la frustration.



**CINÉMA[s]  
LE FRANCE**

8 rue de la Valse 42100 Saint-Étienne

Le centre de Documentation du Cinéma[s] Le France, qui produit cette fiche, est ouvert au public du lundi au jeudi de 9h à 12h et de 14h30 à 17h30 et le vendredi de 9h à 11h45 et accessible en ligne sur [www.abc-lefrance.com](http://www.abc-lefrance.com)



Contact : Gilbert Castellino, Tél : 04 77 32 61 26  
[g.castellino@abc-lefrance.com](mailto:g.castellino@abc-lefrance.com)

*Ciné Live - n°113 Xavier Leherpeur*

Une fois encore, la maîtrise subtile de son style et la beauté plastique de ses plans séquences nous entraînent dans les méandres d'un cinéma obsédant et poignant.

*Les Inrocks - n°601 Amélie Dubois*  
(...) Le réalisateur de **Vive l'amour** renoue avec ses motifs de prédilection et connaît un regain d'inspiration.

*Positif - n°556 Elise Domenach*  
Tsai retrouve une triangulation des lieux, des récits et des désirs.

*Télérama - n°2995 Jacques Morice*  
Même au fond du désespoir (...) il y a toujours une lueur d'espoir. C'est la force de ce cinéma éminemment poétique (...).

*Libération - Olivier Seguret*  
L'une des grandes forces de Tsai et de son film, c'est la cruauté.

*Score - n°34 Alex Mahon*  
Les fans du compositeur de **La Flûte enchantée** auront bien du mal à retrouver cette œuvre dans **I Don't Want To Sleep Alone**, version-hommage de Tsai Ming-liang.

*Première*  
On reste sidéré par sa manière de proposer des plans fixes où rien ne se fige jamais (...).

*Le Monde*  
Une apocalypse liquide, réchauffée à feu doux, ourdie en plans lents.

*Ouest France*

Peines de cœurs ordinaires dans le Taïwan d'aujourd'hui.

*TéléCinéObs n°2222*  
(...) La mise en scène (...) s'égare en de magistraux et mélancoliques plans-séquences. Un poème urbain et languissant, où le corps et sa sensualité affligée pallient l'absence revendiquée de dialogue. Magnifique.

*L'Humanité*  
Tsai Ming-liang ne s'accommode pas du monde tel qu'il est. Nous non plus.

*Journal du Dimanche du 11/06/2007*  
Une plongée dans un labyrinthe mélancolique et merveilleusement silencieux.

*L'Express Mag - n°2918*  
Julien Werter

Plus que le drame romantique, Tsai Ming-liang évoque la difficulté des sentiments dans une ville qui dépersonnalise l'individu.

## BIOGRAPHIE

Tsai Ming-Liang est né en 1957, à Kuching en Malaisie. Très jeune, ses grands-parents lui font découvrir le cinéma populaire de Chine, de Taïwan, d'Hong Kong et d'autres pays asiatiques. En 1977, il part pour Taïwan et étudie le cinéma et le théâtre à l'Université culturelle de Chine où il découvre notamment le cinéma de la Nouvelle Vague. (...) Pendant près de dix ans, il travaille à la télévision et écrit des scénarios, avant

de réaliser une série de téléfilms, dont **The Boys**. C'est alors qu'il découvre son acteur fétiche, Lee Kang-Sheng qui tient le rôle principal dans tous ses films depuis **Les Rebelles Du Dieu Néon**. **Vive L'Amour** remporte le Lion d'Or au Festival International du Film de Venise en 1994. Trois ans plus tard, Tsai Ming-Liang obtient le Prix Spécial du Jury à Berlin pour le drame sulfureux **La Rivière**. Avec ces deux films, il se place aux côtés des deux autres grands réalisateurs taïwanais, Hou Hsiao-Hsien et Edward Yang. Depuis, il a reçu de nombreuses récompenses, dont un prix FIPRESCI et l'Ours d'Argent au Festival de Berlin de 2005, pour **La Saveur de La Pastèque**.

[www.commeaucinema.com](http://www.commeaucinema.com)

## FILMOGRAPHIE

<b>La Dernière Danse</b>	
<b>My New Friends</b>	1995
<b>Vive l'amour</b>	
<b>La Rivière</b>	1997
<b>Les Rebelles du dieu neon</b>	1998
<b>The Hole</b>	1999
<b>Et là-bas, quelle heure est-il ?</b>	2001
<b>Le Pont n'est plus là</b>	2002
<b>Goodbye, Dragon Inn</b>	2004
<b>La Saveur de la pastèque</b>	2005
crédité comme Tsai Ming-liang	
<b>I Don't Want to Sleep Alone</b>	2006
<b>Chacun son cinéma</b>	2007
crédité comme Tsai Ming-liang	

## Documents disponibles au France

Revue de presse importante  
Positif n°556  
Cahiers du Cinéma n°623, 624